

# Instruktions manual

**ENKEL**  
avfallskvarn

**VAR NOGA MED ATT LÄSA IGENOM INSTRUKTIONERNA  
INNAN DU ANVÄNDER AVFALLSKVARNEN.**

**Spara anvisningen.**

**Skriv ner modell nummer och serienummer;**

**Enkel avfallskvarn B&H \_\_\_\_\_**

**Serienummer** \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

*Informationen finns på en etikett under din avfallskvarn.*

## **VIKTIGT ATT ALLTID TÄNKA PÅ!**

1. För att minska risken för skador, är det noga att du har uppsikt över kvarnen när det finns barn i närlheten.
2. Stoppa inte ner händerna eller fingrarna i avfallskvaren.
3. Stäng alltid av strömbrytaren innan du ska ta bort något som har fastnat.
4. När du ska ta bort något som har fastnat i avfallskvaren, använd alltid långa tånger eller liknande, helst något gjort av trä, t ex träsked.
5. För att minska risken för skador som kan uppstå av material som avfallskvaren inte klarar av, undvik följande: mussel- och ostronskal; material som är känsligt för ditt avlopp; glas, porstens eller plast, stora hela ben, metall, aluminiumburkar, aluminiumfolie, hett stekfett eller andra varma vätskor; hela majskolvar eller fiberrika grönsaker. Använd heller inte kaustiksoda för rengöring.
6. När du inte använder din avfallskvarn, lämna alltid propren eller nedmataren i vaskens öppning för att minska risken att oönskade föremål trillar ner i avfallskvaren.
7. **ANVÄND INTE AVFALLSKVARNEN** om det inte rinner vatten under användning eller om stänkskyddet inte är på plats.
8. Om anslutningssladden i avfallskvaren blir skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, dess service agent, eller auktoriserad yrkesman.



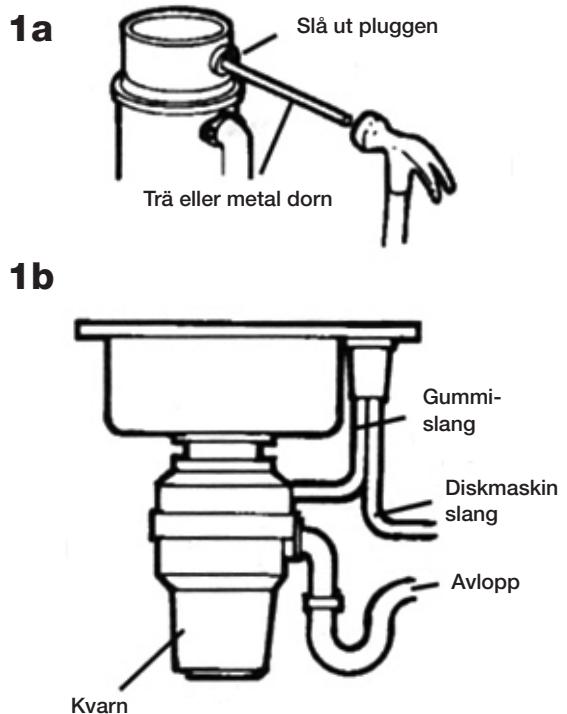
## **ANVÄNDNINGSSINUSTRUKTIONER**

1. Ta ur vaskproppen och sätt på kallt vatten.
2. Sätt på avfallskvaren; kvarnen går omgående med full fart och är redo att användas. Knivarna i avfallskvaren kommer att smälta till när de startar upp och detta är helt normalt.
3. Skrapa ner matrester. Ner i avloppet går matrester, skal, kärnor, små ben och kaffesump. För att påskynda malningen skär ner och dela större bitar. Stora ben och fiberrikt avfall kan kräva längre tid i kvarnen och är bättre att kastas med andra sopor.
4. Innan du stänger av avfallskvaren, låt vattnet rinna i ca 15 sekunder. Detta säkerställer att allt avfall har kommit igenom vattenlåset och ut i avloppet.
5. Använd inte varmt vatten när avfallskvaren arbetar. Kallt vatten håller fetter och avfall fast, så att kvarnen kan spola bort det.

## 1. DISKMASKINS ANSLUTNING

Om du skall ansluta till diskmaskin, följer du nedanstående punkter 1a + 1b. Om diskmaskin inte ska kopplas till avfallskvarnen kan du gå vidare till punkt 2 direkt.

1. Genom att använda en trä/metall dorn, slår du ut hela pluggen (se 1a). Använd dig INTE av en skruvmejsel eller annat vasst verktyg.
2. Anslut diskmaskinens slang (se 1b) och använd slangklämma. Försäkra dig om att alla avloppsanslutningar är ordentligt åtskruvade och i enlighet med bestämmelser. Sätt på vattnet och kontrollera att det inte läcker någonstans.



## 2. INSTALLATION AV MONTERINGSKIT

**Notera!** Det är viktigt att delarna monteras i rätt ordning, dom sitter rätt från fabriken (se 2a och 2d)

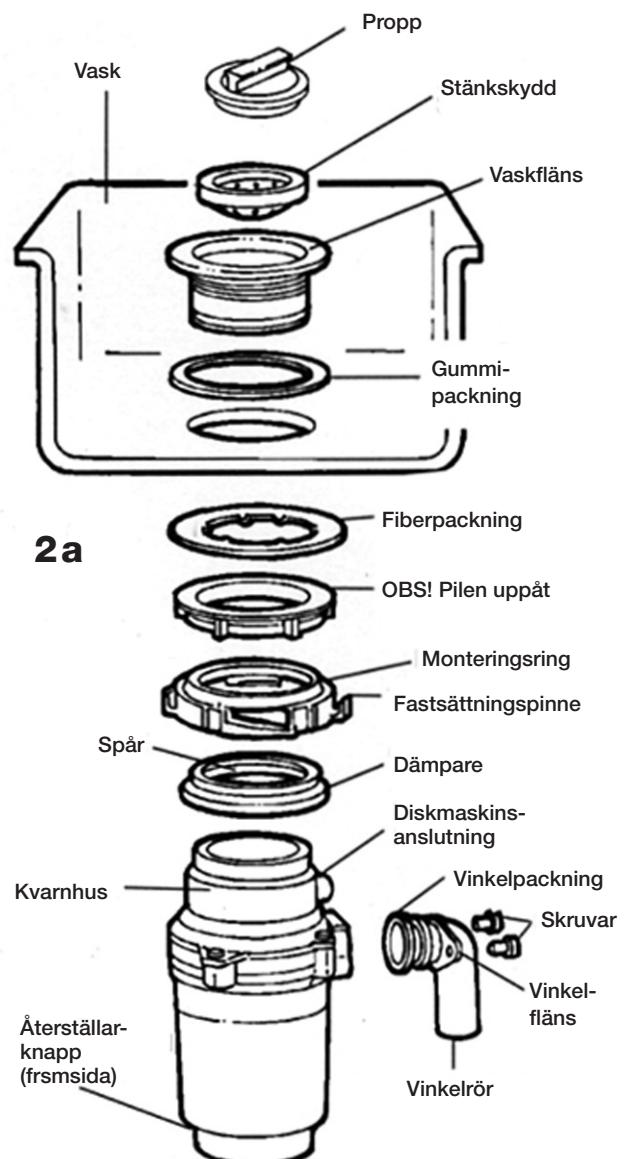
1. Börja med att ta bort dämparen. Denna dras loss försiktigt ur sitt spår i vaskflänsen.
2. Ta bort monteringsringen.
3. Skruva loss stödringen och ta bort fiber- och gummi-packningen.

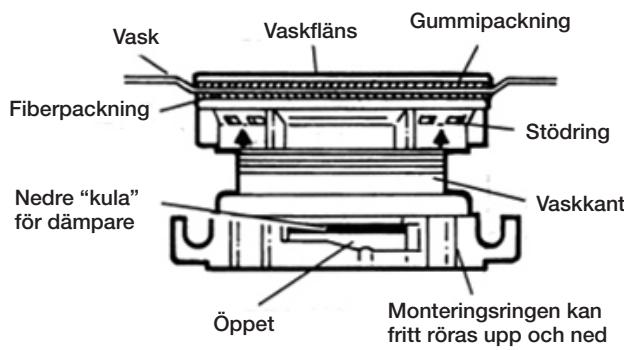
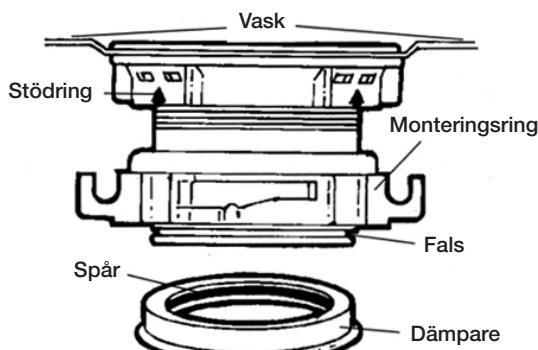
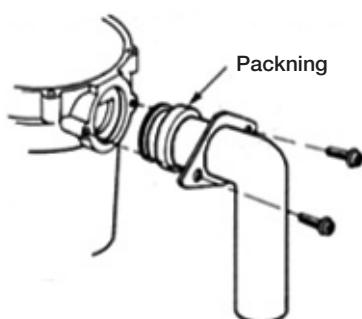
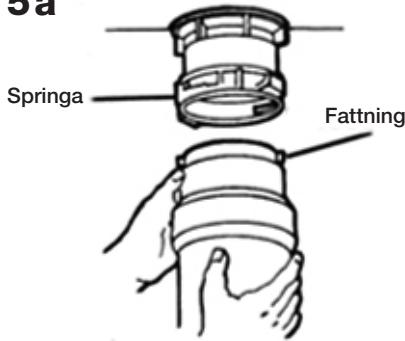
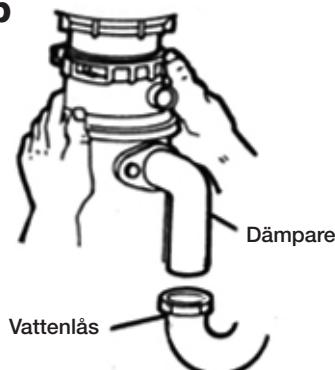
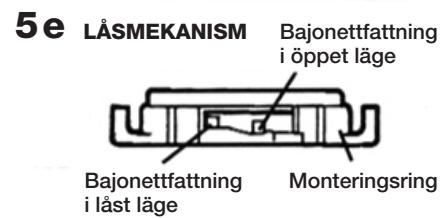
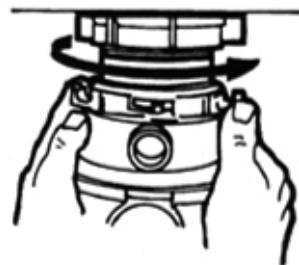
Demontera den befintliga silen i disbänken och rengör noga innan du monterar monteringskitet i diskbänken.

4. Lägg gummpackningen och vaskflänsen på plats ovanifrån.
5. Ta fiberpackningen underifrån närmast mot diskhon, skruva sedan dit stödringen.  
**OBS!** var noggrann så att den tar gängor och att den inte drar snett.
6. Dra åt stödringen.

7. Håll monteringsringen på plats och sätt tillbaka gummidämparen. Var noggrann så att den hamnar i sitt spår inne i flänsen.

Efterdرا stödringen ordentligt. Sätt i diskproppen och fyll i lite vatten i diskhon för att kontrollera så det inte läcker.



**2b****2c****2d****4a****5a****5b****5d**

### 3. ELEKTRISK INSTALLATION

Koppla endast in avfallskvarten till jordat uttag.

Kvarnen är försedd med vanlig jordad stickkontakt för 220V.

- Mellan kvarnen och vägguttaget behöver man en tvåpolig strömbrytare (tillbehör). Monteras lämpligast innanför luckan i underskåpet.
- Allternativet är att installera en luftstyrda brytare som placeras mellan vägguttag och kvarnen.

### 4. ATT ANSLUTA AVLOPPSVINKELRÖR

- Anslut vinkelns till avfallskvarten (se 4a), fortsätt till steg 5 och anslut sedan vinkelns undersida genom att dra åt muttern.
- Om du ansluter till en diskmaskin, se punkt 1b. Om inte, se till att alla anslutningar är tätta. Spola vatten och kontrollera så det inte läcker.

### 5. ANSLUT AVFALLSKVARNEN TILL VASKEN

- Tryck upp kvarnen mot monteringsringen. För uttagen in i fästringen. Vrid fästringen så att bajonettfattningen hamnar i öppet läge (se 5e)
- Vrid fästringen och kvarnen så att kvarnens rörvinkel passar mot vattenlåset (se 5b).
- Fortsätt att vrida fästringen så att den hamnar i låst läge (se 5e). Låspinnarna hamnar då längst till vänster i förhållande till monteringsringen.
- Om monteringsringen är svår att vrida, kan du lägga i en liten mängd flytande tvål på låspinnarna. Spola vatten och kontrollera så att det inte läcker.

## NÅGRA TIPS

1. Säkerställ att kvarnen är tom innan du använder diskmaskinen, så att spolvattnet kommer igenom utan problem.
2. Sätt i vaskproppen eller nedmataren när du inte använder kvarnen för att förhindra att oönskade föremål kommer ner i kvarnen.
3. Din avfallskvare är mycket robust och kommer att ge dig många års problemfri drift. Den kommer att hantera all normalt avfall, men kan INTE ta hand om följande; plast, aluminiumburkar, kapsyler, glas, keramik, läder, tyg, gummi, snöre, mussel- eller ostronskal, aluminiumfolie, fjädrar eller fiberrika grönsaker t ex jordärtskockor.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Smörj inte avfallskvaren!

Motorn är självsmörjande. Avfallskvaren är självren- görande och slipar de inre delarna varje gång den används. Häll aldrig kaustiksoda eller kemiska propplösare i avfallskvaren, då dessa kan orsaka korrosion av metalldelar. Om skador uppkommer på detta sätt gäller inte garantin. Mineral från ditt vatten kan fastna på "knivarna" och se ut som rost. Oroa er inte; de rostfria "knivarna" korroderar ej.

## FELSÖKNING

Innan du överväger reparation eller byte av delar, rekommenderar vi att du kontrollerar följande;

### HÖGA LJUD:

(annat ljud än det som uppstår när man kör små ben och fruktkärnor) Dessa orsakas ofta av att man av misstag tappat ner en sked, kapsyl eller annat föremål. Stäng av kvarnen och även vattnet. När kvarnen stannat, ta bort stänkskyddet avlägsna föremålet med hjälp av ex en långstång och sätt sedan tillbaka stänkskyddet.

### KVARNEN STARTAR INTE:

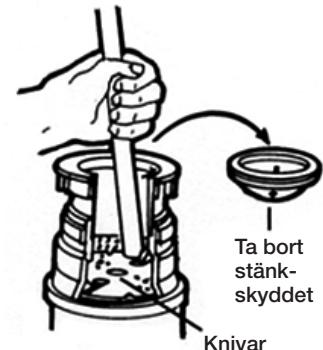
Dra ur nätsladden eller slå av strömbrytaren. Ta ur proppen och/eller stänkskyddet. Kontrollera om "knivarna" kan rotera fritt genom att använda ex ett träskäft. Om "knivarna" kan rotera fritt, sätt tillbaka stänkskyddet och kontrollera återställarknappen för att se om den har löst ut. Återställarknappen är röd och sitter fram till på kvarnen. Tryck in knappen tills det klickar och den förblir intryckt.

### OM ÅTERSTÄLLARKNAPPEN INTE HAR LÖST UT:

Kontrollera sladden och att kontakten är ansluten till kvarnen. Kontrollera strömbrytare och proppskåp. Om ledningar och elektriska komponenter är intakta, kan enheten ha fel som kräver service.

### OM "KNIVARNA" INTE RÖR SIG FRITT:

Stäng av avfallskvaren och kontrollera ifall något främmande föremål satt sig fast mellan "knivarna" och slitringen. Om något har fastnat tar du bort det genom att rotera på kvarnens rotor med t ex ett träskäft. Om man inte hittar något främmande föremål, så kan det vara problem inuti avfallskvaren.



### LÄCKOR:

Om enheter läcker upp till kan det bero på;

1. Felaktig placering av vaskbussning (centrering av packning eller åtdragning).
2. Stödring ej tillräckligt åtdragen.
3. Defekt eller felaktigt installerad dämpare.  
Om enheten läcker vid avloppsvinkeln, kan det bero på otillräcklig åtdragning av vinkelns tätningsring.

### ELFEL:

Om anslutningssladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller elektriker.

Swedish Ecology AB är det svenska företag som står bakom kvalitetsmärket ENKEL Avfallskvare. Vi arbetar långsiktigt och innovativt för att erbjuda högkvalitativa produkter anpassade för en hållbar utveckling. Mest kända är vi för systemprodukten MultiToa; landets enda Svanenmärkta biologiska toalett. För mer information om Swedish Ecology AB, se [www.swedishecology.se](http://www.swedishecology.se)

# Swedeco

Swedish Ecology AB » Klippan 1J » S-414 51 Göteborg » Sweden

Tel: +46 31 42 46 25 » Fax: +46 31 42 49 08 » [info@enkelavfallskvare.se](mailto:info@enkelavfallskvare.se)

[www.enkelavfallskvare.se](http://www.enkelavfallskvare.se)